



## Responsible water usage

**WATER IS THE MOST PRECIOUS COMMODITY ON OUR PLANET. IT GIVES US LIFE, QUENCHES OUR THIRST AND BRINGS US JOY.**

We kindly ask for a small contribution during your holiday. Some simple, good daily habits are crucial for preserving this essential resource.

1. Turn off the tap while shampooing, brushing your teeth, or shaving.
2. Ensure that taps are turned off when not in use.
3. Try to reduce the time spent in the shower.
4. Wash dishes in a basin instead of running water.
5. Run washing machines and dishwashers only when fully loaded.
6. Wash vegetables by soaking them instead of using running water.



## Proper air conditioner usage

**WE KINDLY ASK FOR YOUR HELP IN REDUCING ENERGY WASTE, SAFEGUARDING BOTH YOUR PHYSICAL HEALTH AND THE ENVIRONMENT.**

By following these simple suggestions, you will be able to maximize the potential of your air conditioner while minimizing its energy consumption.

1. The air conditioner should be used during the hottest hours of the day and should not be kept on all day out of habit, especially if you're not in the accommodation. Also, remember to turn it off before going to sleep or programme its automatic shutdown: sleeping with air conditioning can be harmful to your health.
2. To prevent cold air from escaping the accommodation or hot air from entering, it is advisable to keep doors and windows closed.
3. A good way of counteracting heat without excessively cooling the room is to use the 'Dehumidification' function. By reducing humidity levels, the environment naturally cools with minimal energy consumption. To achieve this, it is necessary for the humidity level to reach the optimal range, which is between 40% and 60%.
4. Avoid setting the temperature too cold. The temperature difference between the outside and inside should not exceed 5 or 6 degrees.

Rev.00 del 2024

**Insieme  
per l'ambiente**

**Gemeinsam  
für die Umwelt**

**Together for the  
environment**



**Mediterraneo**

CAMPING VILLAGE  
★★★★★



## Utilizzo responsabile dell'acqua

**L'ACQUA È IL BENE PIÙ PREZIOSO DEL NOSTRO PIANETA. CI DÀ LA VITA, CI DISSETA E CI FA DIVERTIRE.**

Le chiediamo un piccolo contributo durante la Sua vacanza. Alcune semplici, buone azioni quotidiane, importantissime per preservare questo bene indispensabile.

1. **Chiuda i rubinetti** mentre si fa lo shampoo, lava i denti o rade.
2. Si assicuri che i **rubinetti siano chiusi** quando non sono in uso.
3. Cerchi di **ridurre il tempo** sotto la doccia.
4. Lavi le stoviglie in una bacinella, **non in acqua corrente**.
5. Faccia lavatrici e lavastoviglie **solo a pieno carico**.
6. Lavi le verdure lasciandole immerse **anziché in acqua corrente**.



## Utilizzo corretto del condizionatore

**LE CHIEDIAMO UN AIUTO PER RIDURRE LO SPRECO ENERGETICO, SALVAGUARDANDO LA SUA SALUTE FISICA E QUELLA DELL'AMBIENTE.**

Seguendo questi semplici suggerimenti riuscirà a sfruttare al massimo le potenzialità del Suo condizionatore, riducendone i consumi.

1. Il condizionatore va utilizzato durante le **ore più calde della giornata** e non va tenuto acceso per abitudine tutto il giorno, soprattutto se non si è in alloggio. Si ricordi di spegnerlo prima di andare a dormire o di programmarne lo spegnimento automatico: dormire con l'aria condizionata fa male.
2. Per evitare che l'aria fredda esca dall'alloggio o che quella calda entri, è bene **tenere chiuse porte e finestre**.
3. Un buon metodo per contrastare il calore, senza raffreddare troppo l'ambiente, è **utilizzare la funzione di "deumidificatore"**. Abbassando la percentuale di umidità, l'ambiente si rinfresca in modo naturale, con un consumo minimo di energia. Per far sì che questo avvenga è necessario che l'umidità raggiunga il valore ottimale che è quello compreso tra il 40% e il 60%.
4. **Non esageri con il freddo**. La differenza di temperatura tra l'esterno e l'interno non deve superare i 5 o 6 gradi.



## Verantwortungsvoller Umgang mit Wasser

**WASSER IST DAS KOSTBARSTE GUT AUF UNSEREM PLANETEN ES SCHENKT UNS LEBEN, LÖSCHT UNSEREN DURST UND MAN KANN SICH DAMIT AUCH VERGNÜGEN.**

Wir bitten Sie, auch während Ihres Urlaubs einen kleinen Beitrag zu leisten. Ein paar einfache, nützliche Schritte sind erforderlich, um dieses unverzichtbare Gut zu erhalten.

1. **Drehen Sie den Wasserhahn zu**, während Sie sich einseifen, die Zähne putzen oder sich rasieren.
2. Stellen Sie sicher, dass die **Wasserhähne zuge dreht sind**, wenn Sie sie nicht benutzen.
3. Versuchen Sie, die **Zeit unter der Dusche zu verkürzen**.
4. Spülen Sie Ihr Geschirr in einer Schüssel, **nicht unter fließendem Wasser**.
5. Benutzen Sie Waschmaschinen und Geschirrspüler nur bei **voller Beladung**.
6. Waschen Sie Gemüse, indem Sie es einweichen, **anstatt es unter fließendem Wasser zu waschen**.



## Korrekte Verwendung der Klimaanlage

**WIR BITTEN SIE UM IHRE MITHILFE BEI DER REDUZIERUNG DER ENERGIEVERSCHWENDUNG, UM IHRE GESUNDHEIT UND DIE UMWELT ZU SCHÜTZEN.**

Wenn Sie diese einfachen Tipps befolgen, können Sie das Potenzial Ihrer Klimaanlage optimal nutzen und den Energieverbrauch senken.

1. Die Klimaanlage sollte **nur in den heißesten Stunden des Tages** benutzt werden und nicht aus Gewohnheit den ganzen Tag eingeschaltet bleiben, vor allem, wenn Sie nicht in der Unterkunft sind. Denken Sie auch daran, sie vor dem Schlafengehen auszuschalten oder so zu programmieren, dass sie sich automatisch ausschaltet: Schlafen mit eingeschalteter Klimaanlage könnte Ihre Gesundheit beeinträchtigen.
2. Um zu verhindern, dass kalte Luft entweicht oder warme Luft eindringt, ist es ratsam, **Türen und Fenster geschlossen zu halten**.
3. Um der Hitze effizient entgegenzuwirken, ohne den Raum zu sehr abzukühlen, ist die **Luftfeuchtungsfunktion der Klimaanlage** empfehlenswert. Durch die Senkung der Luftfeuchtigkeit kühlt der Raum auf natürlicher Weise ab und das bei minimalem Energiekonsum. Dabei muss die Luftfeuchtigkeit den optimalen Wert erreichen, der zwischen 40 und 60 % liegt.
4. **Eine zu niedrige Temperatur ist zu vermeiden**. Der Temperaturunterschied zwischen außen und innen sollte nicht mehr als 5 oder 6 Grad betragen.